ANEXO I

ANEXO GUÍA DOCENTE PARA ADAPTACIÓN A LA DOCENCIA EN LOS ESCENARIOS DE DOCENCIA A Y B PARA EL CURSO ACADÉMICO 2021-22

GRADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA (código 101110107)
GRADO EN ESTUDIOS INGLESES (código 101210108)
DOBLE GRADO EN ESTUDIOS INGLESES Y FILOLOGÍA HISPÁNICA (código 109012108)
GRADO EN HUMANIDADES (código 191413111)

ALEMÁN II

Curso	1º Grados en FH; EEII; DG. / 2º GHUM (curso 2021/22)	Cuatrimestre	2º

ESCENARIO A

(menor presencialidad, docencia mixta o híbrida)

Adaptación del temario a la Docencia On-line

Sin cambios: Los contenidos del temario de **Alemán II** se mantienen tal y como aparecen en la guía docente original. Por tanto, los resultados de aprendizaje y las competencias previstas en ella no se alteran. La única diferencia con respecto a la guía docente inicial es que ese mismo temario se impartirá en una modalidad de docencia mixta o híbrida, que combinará la presencialidad con el formato *online*.

Adecuación actividades formativas y metodologías docentes

La adaptación de la docencia al escenario online solo implicará cambios en el formato de las actividades formativas, sustituyendo las sesiones presenciales de grupos grandes y pequeños en el aula por sesiones online en el ámbito de la plataforma Moodle, utilizando videoconferencia y otros recursos virtuales e informáticos disponibles, tal y como se recoge en la tabla siguiente.

ACTIVIDADES FORMATIVAS	FORMATO	METODOLOGÍA DOCENTE DESCRIPCIÓN
Sesiones de teoría sobre los contenidos del programa (grupo grande): mismo número de sesiones y horas que en el escenario completamente presencial	**Online/ presencial**	Clases magistrales participativas realizadas a través de videoconferencia por herramienta zoom u otro programa informático virtual que la UHU ofrezca en ese momento. Para aumentar la participación se abrirán un foro y un chat participativos sobre los contenidos que se estén impartiendo en cada momento.
Sesiones de prácticas de Alemán II como lengua extranjera (grupos pequeños)	**Online/ presencial**	6 sesiones de prácticas de hora y media donde se practicarán y perfeccionarán las destrezas específicamente orales (expresión y comprensión oral) mediante simuladores virtuales, presentación de videos, o videoconferencias a través de zoom u otra herramienta virtual que la UHU ofrezca.
Sesiones de evaluación y auto-evaluación a lo largo del curso	**Online/ presencial**	Evaluaciones y exámenes. Se realizarán a lo largo del cuatrimestre distintas pruebas de evaluación que permitirá el seguimiento continuado del estudiantado mediante las herramientas virtuales que la UHU ofrezca. Incluyen tanto pruebas síncronas como asíncronas.

Adaptación de sistemas de evaluación

1. MODALIDAD PREFERENTE: SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA

Para aprobar la asignatura <u>siguiendo el sistema de evaluación continua,</u> el/la estudiante debe obtener una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10, que es el resultado de la suma de las calificaciones conseguidas a partir de los porcentajes obtenidos en: la realización de un examen final escrito (hasta 30%) <u>[que a su vez debe haber sido aprobado con una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10]</u>, la realización y entrega de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos (hasta 60%), y la realización de pruebas orales (hasta 10%). <u>Es obligatorio aprobar el examen final escrito para poder realizar esta suma.</u>

PRUEBA DE EVALUACIÓN	FORMATO (PRESENCIAL/ONLINE SÍNCRONO/ASÍNCRONO)	DESCRIPCIÓN	PORCENTAJE MÁXIMO
<u>1) Examen final escrito</u>	Presencial / online	Al final del cuatrimestre en el día del examen oficial de la asignatura, cuya fecha estará habilitada por la Facultad de Humanidades para tal efecto, tendrá lugar la realización de una prueba escrita donde se evaluarán principalmente las destrezas escritas de la lengua alemana, pudiendo incluir también una pregunta de comprensión y/o expresión oral en dicha lengua. Esta prueba escrita se basará en el nivel de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor* y *Otros resultados de aprendizaje*), y en los contenidos teórico-prácticos comunicativos, gramaticales y de vocabulario marcados en el apartado *Temario desarrollado* de este documento. **Esta prueba escrita se calificará con una nota numérica que irá de 0 a 10 puntos, debiendo obtenerse una calificación igual o superior a 5 puntos para que se considere aprobada.**	30%
<u>2) Entrega de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos</u>	Presencial/online	Se entregarán **tres** tareas a lo largo de todo el cuatrimestre que dure la impartición de los contenidos de la asignatura. En cada una de ellas se evaluarán los contenidos teórico-prácticos orales y escritos de todo el temario de la asignatura, valorando así cómo asimila paulatina y progresivamente el/la estudiante los contenidos de lengua alemana según el grado de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor, Otros resultados de aprendizaje* y *Temario desarrollado*). El modo de entrega y el calendario de anuncio y publicación de estas tareas se irá indicando a lo largo del cuatrimestre tanto en clase como en la plataforma Moodle, a medida que se vayan impartiendo los contenidos correspondientes a ellas. Cada tarea aprobada de este apartado podrá computar hasta un 20% (20% x 3 tareas = 60% máximo). Por el contrario, toda aquella tarea que al finalizar el período de docencia de la asignatura no se haya entregado en tiempo y/o forma, o bien no se haya aprobado, contará 0 puntos.	60%
<u>3) Pruebas orales</u>	Presencial/online	El alumnado que se acoja a esta modalidad de evaluación continua preferente, será evaluado de las destrezas orales de la siguiente manera: **El último día de docencia de la asignatura reunirá <u>simultáneamente</u> estos dos requisitos:** a) Ha asistido regularmente a las sesiones presenciales y/o virtuales de la asignatura, tanto teóricas como prácticas (80% mínimo de asistencia en el número total de todas las sesiones de la asignatura) y ha participado activamente en las clases. b) Ha realizado todos los ejercicios del laboratorio de fonética virtual que se encuentran en la plataforma Moodle. Estos serán indicados y activados una vez comenzada la docencia. No obstante, el alumnado acogido a la evaluación continua preferente, y que el último día de docencia de la asignatura reúna solamente **<u>uno</u>** de los dos requisitos citados anteriormente, únicamente podrá acceder a la mitad de la calificación de este apartado. Si desea acceder a la calificación máxima de este apartado, deberá realizar y aprobar un **examen final oral**, que constará de varios bloques. Por último, el alumnado acogido a	10%

		la evaluación continua preferente, y que el último día de docencia de la asignatura **no reúna ninguno** de los dos requisitos citados anteriormente, únicamente podrá acceder a la calificación de este apartado realizando y aprobando un **examen final oral**, que constará de varios bloques. La fecha de este examen oral será el mismo día oficial de la realización del examen final escrito de la asignatura, y la hora será indicada por el profesorado con la suficiente antelación.	

2. MODALIDAD EXCEPCIONAL: SISTEMA DE EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Importante: Esta modalidad de evaluación es **excepcional**, y solo podrá acogerse a ella el/la estudiante que lo haya comunicado a la profesora coordinadora de la asignatura mediante correo electrónico de la Universidad de Huelva en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura o en las dos semanas siguientes a su matriculación, si esta última se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura. **Esto implica la renuncia expresa a la evaluación continua, sin posibilidad de que el estudiante pueda cambiar de sistema**.

Para aprobar la asignatura mediante esta modalidad excepcional de Evaluación única final el/la estudiante debe obtener una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10, que es el resultado de la suma de las calificaciones conseguidas a partir de los porcentajes obtenidos en: la realización del examen final escrito (hasta 30%) [que a su vez debe haber sido aprobado con una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10], la realización y entregas de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos (hasta 60%) y la realización de un examen oral (hasta 10%). Es obligatorio aprobar el examen final escrito para poder realizar esta suma.

PRUEBA DE EVALUACIÓN	FORMATO (PRESENCIAL/ONLINE SÍNCRONO/ASÍNCRONO)	DESCRIPCIÓN	PORCENTAJE MÁXIMO
1) Examen final escrito:	Presencial/online	Al final del cuatrimestre en el día del examen oficial de la asignatura, cuya fecha estará habilitada por la Facultad de Humanidades para tal efecto, tendrá lugar la realización de una prueba escrita donde se evaluarán principalmente las destrezas escritas de la lengua alemana, pudiendo incluir también una pregunta de comprensión y/o expresión oral en dicha lengua. Esta prueba escrita se basará en el nivel de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor* y *Otros resultados de aprendizaje*), y en los contenidos teórico-prácticos comunicativos, gramaticales y de vocabulario marcados en el apartado *Temario desarrollado* de este documento. **Esta prueba escrita se calificará con una nota numérica que irá de 0 a 10 puntos, debiendo obtenerse una calificación igual o superior a 5 puntos para que se considere aprobada.**	30%
2) Entrega de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos	Presencial/online	Se entregarán **tres** tareas a lo largo de todo el cuatrimestre que dure la impartición de los contenidos de la asignatura. En cada una de ellas se evaluarán los contenidos teórico-prácticos orales y escritos de todo el temario de la asignatura, valorando así cómo asimila paulatina y progresivamente el/la estudiante los contenidos de lengua alemana según el grado de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor, Otros resultados de aprendizaje* y *Temario desarrollado*). El modo de entrega y el calendario de anuncio y publicación de estas tareas se irá indicando a lo largo del cuatrimestre tanto en clase como en la plataforma Moodle, a medida que se vayan impartiendo los contenidos correspondientes a ellas. Cada tarea aprobada de este apartado podrá computar hasta un 20% (20% x 3 tareas = 60% máximo). Para esta modalidad de evaluación excepcional única final, la fecha de entrega de las tres tareas será el mismo día oficial de la realización del examen final escrito.	60%
3) Examen final oral	Presencial/online	El/la estudiante realizará un examen oral en lengua alemana, que constará de varios bloques, donde se evaluarán las destrezas de comprensión y expresión orales y la competencia fonético/fonológica de la lengua alemana, según el grado de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor* y *Otros resultados de aprendizaje*). La fecha de este examen oral será el mismo día oficial de la	10%

		realización del examen final escrito de la asignatura, y la hora será indicada por el profesorado con la suficiente antelación.	

<u>OBSERVACIÓN PARA LAS DOS MODALIDADES DE EVALUACIÓN (PREFERENTE Y EXCEPCIONAL)</u>: La realización y presentación de estos apartados irán regulados por unas pautas formales (ortografía, presentación formal, puntualidad en los plazos, etc.) que se indicarán con detalle en clase al comienzo del curso y se publicarán en la plataforma Moodle. Su no observancia podrá ser motivo de penalización en la puntuación de cada prueba realizada o tarea entregada, y también podrá repercutir negativamente en la puntuación del apartado de participación en la asignatura.

<u>Convocatoria Ordinaria II (SEPTIEMBRE 2022):</u> Para todo/a estudiante que habiendo suspendido la Convocatoria Ordinaria I y vuelva a presentarse a la convocatoria ordinaria II, se mantendrán las notas de las actividades aprobadas en la convocatoria I, debiendo presentar los trabajos y/o realizar las pruebas de evaluación no superadas. Esto vale tanto para el alumnado que en la Convocatoria Ordinaria I se acogió a la modalidad preferente como el alumnado que se acogió a la modalidad excepcional.

ESCENARIO B

(sin presencialidad en las aulas)

Sin cambios: Los contenidos del temario de **Alemán II** se mantienen tal y como aparecen en la guía docente original. Por tanto, los resultados de aprendizaje y las competencias previstas en ella no se alteran. La única diferencia con respecto a la guía docente inicial es que ese mismo temario se impartirá en formato *online*.

Adecuación actividades formativas y metodologías docentes

La adaptación de la docencia al escenario online solo implicará cambios en el formato de las actividades formativas, sustituyendo las sesiones presenciales de grupos grandes y pequeños en el aula por sesiones online en el ámbito de la plataforma Moodle, utilizando videoconferencia y otros recursos virtuales e informáticos disponibles, tal y como se recoge en la tabla siguiente.

ACTIVIDADES FORMATIVAS	FORMATO	METODOLOGÍA DOCENTE DESCRIPCIÓN
Sesiones de teoría sobre los contenidos del programa (grupo grande): mismo número de sesiones y horas que en el escenario completamente presencial	**online**	Clases magistrales participativas realizadas a través de videoconferencia por herramienta zoom u otro programa informático virtual que la UHU ofrezca en ese momento. Para aumentar la participación se abrirán un foro y un chat participativos sobre los contenidos que se estén impartiendo en cada momento.
Sesiones de prácticas de Alemán II como lengua extranjera (grupos pequeños)	**online**	6 sesiones de prácticas de hora y media donde se practicarán y perfeccionarán las destrezas específicamente orales (expresión y comprensión oral) mediante simuladores virtuales, presentación de videos, o videoconferencias a través de zoom u otra herramienta virtual que la UHU ofrezca.
Sesiones de evaluación y auto-evaluación a lo largo del curso	**online**	Evaluaciones y exámenes. Se realizarán a lo largo del cuatrimestre distintas pruebas de evaluación que permitirá el seguimiento continuado del estudiantado mediante las herramientas virtuales que la UHU ofrezca. Incluyen tanto pruebas síncronas como asíncronas.

Adaptación de sistemas de evaluación

1. MODALIDAD PREFERENTE: SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA

Para aprobar la asignatura <u>siguiendo el sistema de evaluación continua,</u> el/la estudiante debe obtener una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10, que es el resultado de la suma de las calificaciones conseguidas a partir de los porcentajes obtenidos en: la realización de un examen final escrito (hasta 30%) [<u>que a su vez debe haber sido aprobado con una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10</u>], la realización y entrega de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos (hasta 60%), y la realización de pruebas orales (hasta 10%). <u>Es obligatorio aprobar el examen final escrito para poder realizar esta suma.</u>			
PRUEBA DE EVALUACIÓN	**FORMATO (PRESENCIAL/ONLINE SÍNCRONO/ASÍNCRONO)**	**DESCRIPCIÓN**	**PORCENTAJE MÁXIMO**
<u>1) Examen final escrito:</u>	Online	Al final del cuatrimestre en el día del examen oficial de la asignatura, cuya fecha estará habilitada por la Facultad de Humanidades para tal efecto, tendrá lugar la realización de una prueba escrita donde se evaluarán principalmente las destrezas escritas de la lengua alemana, pudiendo incluir también una pregunta de comprensión y/o expresión oral en dicha lengua. Esta prueba escrita se basará en el nivel de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor* y *Otros resultados de aprendizaje*), y en los contenidos teórico-prácticos comunicativos, gramaticales y de vocabulario marcados en el apartado *Temario desarrollado* de este documento. **Esta prueba escrita se calificará con una nota numérica que irá de 0 a 10 puntos, debiendo obtenerse una calificación igual o superior a 5 puntos para que se considere aprobada.**	30%
<u>2) Entrega de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos</u>	Online	Se entregarán **tres** tareas a lo largo de todo el cuatrimestre que dure la impartición de los contenidos de la asignatura. En cada una de ellas se evaluarán los contenidos teórico-prácticos orales y escritos de todo el temario de la asignatura, valorando así cómo asimila paulatina y progresivamente el/la estudiante los contenidos de lengua alemana según el grado de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor, Otros resultados de aprendizaje* y *Temario desarrollado*). El modo de entrega y el calendario de anuncio y publicación de estas tareas se irá indicando a lo largo del cuatrimestre tanto en clase como en la plataforma Moodle, a medida que se vayan impartiendo los contenidos correspondientes a ellas. Cada tarea aprobada de este apartado podrá computar hasta un 20% (20% x 3 tareas = 60% máximo). Por el contrario, toda aquella tarea que al finalizar el período de docencia de la asignatura no se haya entregado en tiempo y/o forma, o bien no se haya aprobado, contará 0 puntos.	60%
<u>3) Pruebas orales</u>	Online	El alumnado que se acoja a esta modalidad de evaluación continua preferente, será evaluado de las destrezas orales de la siguiente manera: **El último día de docencia de la asignatura reunirá <u>simultáneamente</u> estos dos requisitos:** a) Ha asistido regularmente a las sesiones presenciales y/o virtuales de la asignatura, tanto teóricas como prácticas (80% mínimo de asistencia en el número total de todas las sesiones de la asignatura) y ha participado activamente en las clases. b) Ha realizado todos los ejercicios del laboratorio de fonética virtual que se encuentran en la plataforma Moodle. Estos serán indicados y activados una vez comenzada la docencia. No obstante, el alumnado acogido a la evaluación continua preferente, y que el último día de docencia de la asignatura reúna solamente **<u>uno</u>** de los dos requisitos citados anteriormente, únicamente podrá acceder a la mitad de la calificación de este apartado. Si desea acceder a la calificación máxima de este apartado, deberá realizar y aprobar un **examen final oral**, que constará de varios bloques. Por último, el alumnado acogido a la evaluación continua preferente, y que el último día de docencia de la asignatura **no reúna ninguno** de los dos requisitos citados anteriormente, únicamente podrá acceder a la calificación de este apartado realizando y aprobando un **examen final oral**, que constará de varios bloques. La fecha de este examen oral será el mismo día oficial de	10%

		la realización del examen final escrito de la asignatura, y la hora será indicada por el profesorado con la suficiente antelación.	

2. MODALIDAD EXCEPCIONAL: SISTEMA DE EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Importante: Esta modalidad de evaluación es **excepcional**, y solo podrá acogerse a ella el/la estudiante que lo haya comunicado a la profesora coordinadora de la asignatura mediante correo electrónico de la Universidad de Huelva en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura o en las dos semanas siguientes a su matriculación, si esta última se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura. **Esto implica la renuncia expresa a la evaluación continua, sin posibilidad de que el estudiante pueda cambiar de sistema**.

Para aprobar la asignatura mediante esta modalidad excepcional de Evaluación única final el/la estudiante debe obtener una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10, que es el resultado de la suma de las calificaciones conseguidas a partir de los porcentajes obtenidos en: la realización del examen final escrito (hasta 30%) [que a su vez debe haber sido aprobado con una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10], la realización y entregas de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos (hasta 60%) y la realización de un examen oral (hasta 10%). Es obligatorio aprobar el examen final escrito para poder realizar esta suma.

PRUEBA DE EVALUACIÓN	FORMATO (PRESENCIAL/ONLINE SÍNCRONO/ASÍNCRONO)	DESCRIPCIÓN	PORCENTAJE MÁXIMO
1) Examen final escrito:	Online	Al final del cuatrimestre en el día del examen oficial de la asignatura, cuya fecha estará habilitada por la Facultad de Humanidades para tal efecto, tendrá lugar la realización de una prueba escrita donde se evaluarán principalmente las destrezas escritas de la lengua alemana, pudiendo incluir también una pregunta de comprensión y/o expresión oral en dicha lengua. Esta prueba escrita se basará en el nivel de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor* y *Otros resultados de aprendizaje*), y en los contenidos teórico-prácticos comunicativos, gramaticales y de vocabulario marcados en el apartado *Temario desarrollado* de este documento. **Esta prueba escrita se calificará con una nota numérica que irá de 0 a 10 puntos, debiendo obtenerse una calificación igual o superior a 5 puntos para que se considere aprobada.**	30%
2) Entrega de tareas sobre contenidos teóricos y prácticos	Online	Se entregarán **tres** tareas a lo largo de todo el cuatrimestre que dure la impartición de los contenidos de la asignatura. En cada una de ellas se evaluarán los contenidos teórico-prácticos orales y escritos de todo el temario de la asignatura, valorando así cómo asimila paulatina y progresivamente el/la estudiante los contenidos de lengua alemana según el grado de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor, Otros resultados de aprendizaje* y *Temario desarrollado*). El modo de entrega y el calendario de anuncio y publicación de estas tareas se irá indicando a lo largo del cuatrimestre tanto en clase como en la plataforma Moodle, a medida que se vayan impartiendo los contenidos correspondientes a ellas. Cada tarea aprobada de este apartado podrá computar hasta un 20% (20% x 3 tareas = 60% máximo). Para esta modalidad de evaluación excepcional única final, la fecha de entrega de las tres tareas será el mismo día oficial de la realización del examen final escrito..	60%
3) Examen final oral	Online	El/la estudiante realizará un examen oral en lengua alemana, que constará de varios bloques, donde se evaluarán las destrezas de comprensión y expresión orales y la competencia fonético/fonológica de la lengua alemana, según el grado de dificultad marcado en esta guía docente (véanse los apartados *Descriptor* y *Otros resultados de aprendizaje*). La fecha de este examen oral será el mismo día oficial de la realización del examen final escrito de la asignatura, y la hora será indicada por el profesorado con la suficiente antelación.	10%

OBSERVACIÓN PARA LAS DOS MODALIDADES DE EVALUACIÓN (PREFERENTE Y EXCEPCIONAL): La realización y presentación de estos apartados irán regulados por unas pautas formales (ortografía, presentación formal, puntualidad en los plazos, etc.) que se indicarán con detalle en clase al comienzo del curso y se publicarán en la plataforma Moodle. Su no observancia podrá ser

motivo de penalización en la puntuación de cada prueba realizada o tarea entregada, y también podrá repercutir negativamente en la puntuación del apartado de participación en la asignatura.

<u>Convocatoria Ordinaria II (SEPTIEMBRE 2022):</u> Para todo/a estudiante que habiendo suspendido la Convocatoria Ordinaria I y vuelva a presentarse a la convocatoria ordinaria II, se mantendrán las notas de las actividades aprobadas en la convocatoria I, debiendo presentar los trabajos y/o realizar las pruebas de evaluación no superadas. Esto vale tanto para el alumnado que en la Convocatoria Ordinaria I se acogió a la modalidad preferente como el alumnado que se acogió a la modalidad excepcional.

Tabla de pruebas a utilizar en el formato online

Pruebas evaluación (formato online)			
Examen oral por video-audio conferencia	X	Producciones multimedias (individuales o en grupo)	
Presentación/defensa oral por videoconferencia		Producciones colaborativas online	
Prueba objetiva (tipo test)		Debate	
Prueba escrita de respuesta abierta	X	Evaluación por pares	
Exámenes o pruebas offline	X	Autoevaluación	
Documentos propios (individuales o en grupo)	X	Participación	X